

Bruksela, 21 listopada 2025 r.
(OR. en)

13883/25
ADD 1

ACP 101
WTO 89
COASI 121
RELEX 1277
UD 229

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: Projekt ZMIAN projektu decyzji Komitetu ds. Handlu ustanowionego na mocy Umowy przejściowej o partnerstwie między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a państwami Pacyfiku, z drugiej strony, zmieniającej niektóre postanowienia Protokołu II dotyczącego definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz metod współpracy administracyjnej

PROJEKT

**Zmiany projektu decyzji Komitetu ds. Handlu
ustanowionego na mocy Umowy przejściowej o partnerstwie
między Wspólnotą Europejską, z jednej strony,
a państwami Pacyfiku, z drugiej strony,
zmieniającej niektóre postanowienia Protokołu II dotyczącego
definicji pojęcia „produkty pochodzące”
oraz metod współpracy administracyjnej**

1. W projekcie decyzji Komitetu ds. Handlu wprowadza się następujące zmiany:

a) tytuł otrzymuje brzmienie:

„Decyzja nr .../2026 KOMITETU DS. HANDLU USTANOWIONEGO NA MOCY UMOWY PRZEJŚCIOWEJ O PARTNERSTWIE MIĘDZY WSPÓLNOTĄ EUROPEJSKĄ, Z JEDNEJ STRONY, A PAŃSTWAMI PACYFIKU, Z DRUGIEJ STRONY z dnia ... w sprawie zmiany niektórych postanowień Protokołu II dotyczącego definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz metod współpracy administracyjnej”;

b) motyw 3 pkt (i) otrzymuje brzmienie:

„(i) uchylenie następujących postanowień, które nie mają już zastosowania:

- art. 3 ust. 7;
- załącznik XII;”.

2. W załączniku do projektu decyzji Komitetu ds. Handlu wprowadza się następujące zmiany:

a) w spisie treści po „4. Kumulacja w państwach Pacyfiku” dodaje się:

„4a. Kumulacja z sąsiadującymi krajami rozwijającymi się”;

b) w spisie treści po „ZAŁĄCZNIK VIII do PROTOKOŁU II: Kraje i terytoria zamorskie” dodaje się:

„ZAŁĄCZNIK VIII(a) do PROTOKOŁU II: Sąsiadujące kraje rozwijające się”;

c) po art. 4 dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 4a

Kumulacja z sąsiadującymi krajami rozwijającymi się

1. Na wniosek państw Pacyfiku i zgodnie z postanowieniami art. 41 ust. 2 materiały pochodzące z sąsiadującego kraju rozwijającego się innego niż państwo AKP należącego do spójnego geograficznie regionu wymienionego w załączniku VIII(a) uważa się za materiały pochodzące z jednego z państw Pacyfiku, jeżeli zawarto je w produkcie tam uzyskanym. Poddawanie takich materiałów wystarczającej obróbce lub przetworzeniu nie jest konieczne, pod warunkiem że:

a) obróbka lub przetwarzanie przeprowadzone w państwie Pacyfiku wykracza poza czynności wymienione w art. 7;

- b) państwa Pacyfiku, Wspólnota Europejska i sąsiadujące kraje rozwijające się zawarły umowę w sprawie właściwych procedur dotyczących współpracy administracyjnej, które gwarantują właściwe wykonanie niniejszego ustępu.
2. Kumulacji przewidzianej w niniejszym artykule nie stosuje się do produktów, które zostaną wymienione na mocy decyzji Komitetu Specjalnego ds. Współpracy Celnej i Reguł Pochodzenia.
3. Do celów ustalenia, czy produkty pochodzą z sąsiadującego państwa rozwijającego się, określonego w załączniku VIII(a), zastosowanie mają postanowienia niniejszego protokołu.”;
- d) po załączniku VIII dodaje się załącznik w brzmieniu:

„ZAŁĄCZNIK VIII(a) do protokołu II
SĄSIADUJĄCE KRAJE ROZWIJAJĄCE SIĘ

Strony uzgodniły, że dla stosowania art. 4a protokołu II, zastosowanie ma następująca definicja:

- wyrażenie »sąsiadujący kraj rozwijający się należący do spójnego geograficznie regionu« odnosi się do następującego wykazu krajów:”.